

Workshops

MK: Campus #12 präsentiert alle Workshops. Und das auch noch kostenfrei bei begrenzter Teilnehmer:innenanzahl. Wir bitten um Anmeldung unter: mitmachen@kammerspiele.de

Freitag, 14. Juli 2023

📍 Münchner Kammerspiele HABIBI KIOSK

13:00

Rap und Poetry mit Word Up! Gegen Rassismus und Diskriminierung

Verschaff Dir Gehör und erarbeite mit Waseem und Zik Deine Rap- oder Poetrytexte. Bei der OPEN STAGE werden wir zusammen für Dich laut!



Waseem

📍 WERKRAUM

13:00

Waacking mit Soumayya

Waacking bis wir uns unwiderstehlich fühlen. Soumayya aka Missy B verbindet in ihrem Workshop Tanz und Empowerment und zeigt uns, wie wir nur mit Hilfe der Basics unseren eigenen Charakter im Tanz finden können.



Soumayya

18:00

Belly Dance mit Prince Emrah

Von Legenden lernen heißt tanzen lernen – macht's wie Emrah mit Emrah.



Prince Emrah

Samstag, 15. Juli 2023

📍 Import Export

16:00 - 19:30

“Express yourself” Graffiti Workshop mit InoxInk

Der gebürtige Münchner mit kurdischer Herkunft und Graffiti-Artist InoxInk untermalt seinen gewaltfreien Kampf für Gerechtigkeit mit Porträts zahlreicher Freiheitskämpfer:innen, die im Münchner Stadtbild präsent sind. In seinem Workshop sind alle (ab 15 Jahren) willkommen, die Graffiti als Selbstermächtigung erfahren möchten – mit und ohne Vorkenntnisse.



InoxInk

İÇ İÇE

İÇ İÇE

İÇ İÇE heißt im Türkischen so viel wie „ineinander verschränkt“ oder „miteinander verwoben“.

Das Musikfestival für neue anatolische Musik macht an drei Tagen die anatolische Musik- und Kulturszene in Deutschland sicht- und erlebbar. İÇ İÇE gibt den weit verzweigten (anatolischen) Communities in Deutschland – und speziell innerhalb Münchens – einen Raum zur Entfaltung und zum Zusammenkommen.

Das Festival steht für hybride Identitäten, für die Akzeptanz von Mehrfachzugehörigkeiten und für das Leben in der postmigrantischen Gesellschaft. All diese Aspekte bilden wir in unserem diversen Programm in drei Spielstätten ab.

Gemeinsam mit dem Import Export, den Münchner Kammerspielen und dem AusArten Festival präsentiert İÇ İÇE rauschende Musiknächte, Workshop- und Diskursprogramme, Walk-in Performances, DJ-Sets und vieles mehr!

[mehr Infos unter itsch-itsche.com](http://mehrfachinfos.itsch-itsche.com)

Anfahrt

Habibi Kiosk

Maximilianstr. 28

Münchner Kammerspiele (Werkraum und Therese-Giehse-Halle)

Falckenbergstr. 2

Import Export

Schwere-Reiter-Str. 2h

حابیبی
HABIBI
KIOSK

MK:
Münchner
Kammerspiele

IMPORT
EXPORT

Tickets

Donnerstag

Eintritt frei

Freitag

Kammerspiele: 20€ VVK / 10€ ermäßigt
Tickets über muenchner-kammerspiele.de, München Ticket und die Theaterkasse

Samstag

Import Export: 18€ VVK / 24€ Abendkasse / 10€ ermäßigt
Tickets über import-export.cc und rausgegangen.de

Mit freundlicher Unterstützung von

Maviblaue MISSY
MAGAZINE

Gewinn-Sparverein der
Sparda-Bank München e.V.
Sparda-Bank

AUSABLEN

In Kooperation mit

Petra Kelly
STIFTUNG
www.petra-kelly-stiftung.de

Festival für neue anatolische Musik

İÇ İÇE



13. - 15. JULI 2023
HABIBI KIOSK • MÜNCHNER KAMMERSPIELE • IMPORT EXPORT

Donnerstag, 13. Juli 2023

Münchener Kammerspiele HABIBI KIOSK

16:00

Empfang

Unter dem Motto "BİZ BİZE" – auf Deutsch "unter uns" – laden die Kooperationspartner:innen am Donnerstag in den Habibi Kiosk, um den Start des İÇ İÇE einzuläuten. Gemeinsam mit euch ins Gespräch zu kommen, ist dabei unser Wunsch.

17:30

Welcome to İÇ İÇE – Talk mit den Festivalmacher:innen

Melissa Kolukisagil, İÇ İÇE
Nabila Abdel Aziz, AusArten
Katha Walpoth, Import Export
Sebastian Reier, Münchner Kammerspiele

Moderiert von Hülya Weller

18:30

Berivan Kaya (Live)

Die Kölnerin hat gerade ihre fantastische Debütsingle »Megaloman« gedroppt und schon spielt sie für euch.

19:00

Mery (DJ)

Lockengewickelter Anadolu Pop frisch vom Stick der Newcomerin aus München

Freitag, 14. Juli 2023

Münchener Kammerspiele HABIBI KIOSK

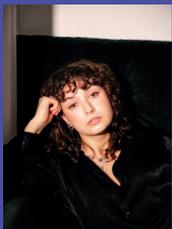
17:00

OPEN STAGE mit Workshoppräsentationen

19:00

Film + Talk: Cana Bilir-Meier „This makes me want to predict the past“

Cana Bilir-Meiers Film war eines der ersten öffentlichen Dokumente, das den Anschlag am 22. Juli am OEZ als rechts und rassistisch motiviert einstufte. Mit Nabila Abdel Aziz wird sie darüber sprechen, warum es Politik, Medien und Gesellschaft so schwer gefallen ist, die rassistische Motivation des Täters anzuerkennen.



Mery



Berivan Kaya

FRIEDRICH
EBERT
STIFTUNG

Freitag, 14. Juli 2023

WERKRAUM (20:45-22:25)

Laura Shirin: چشم چشم , دو آبرو , دماغ , دهان , یک گردو
(Performance)

Laura Shirin und ihr Teppich über das Schlagen im Staub, welches unsere Geschichten weitererzählt.

Cana Bilir-Meier: This makes me want to predict the past (Super8 | 4:3 | b/w | 16 min)

Der Film porträtiert eine Gruppe von migrantischen Jugendlichen am Münchner Olympia- Einkaufszentrum. Dort wurden während eines rassistischen Anschlags im Jahr 2016 neun Jugendliche mit Migrationshintergrund ermordet, fünf weitere angeschossen und viele Menschen schwer verletzt.

THERESE-GIEHSE-HALLE



20:00

Anthony Hüseyin

Berlins Elektro Disko Misko Queen King Anthony Hüseyin lässt rote Rosen regnen.

21:00

Nalan

Tränen, Schmerz und Freude - die Münchner Sängerin bringt die Bedeutung ihres Namens auf die Bühne.

22:00

Prince Emrah

Emrah war schon vor seiner Geburt eine absolute Legende und bellydancer jetzt in den Kammerspielen. Sensationell!

22:30

Grup Ses

Der Beat Maker und Overlord des Turkish Crate Digging spielt seinen ersten Auftritt in Deutschland.



Cana Bilir-Meier



Laura Shirin



Grup Ses



Anthony Hüseyin

Samstag, 15. Juli 2023

Import Export



18:00

Einlass

Essen, trinken, Musik lauschen, labern, Handy daddeln, tanzen.

19:00

EsRap

Davon, dass ihr diese Wiener Geschwister live gesehen habt, könnt ihr noch euren Enkel:innen erzählen.

20:30

TootArd

Weil sie mit ihren Live Performances regelmäßig Dächer abdecken, spielen die genialen Brüder von den Golanhöhen bei uns Open Air.



Open Air
Club

22:00

slinggirl fat

Die Soundsammlung der Musikerin reicht von zeitgenössischem Pop, Hip-Hop, UK Jungle & Hardcore bis hin zu Dancehall und Reggaeton.

00:00

Booty Carrell & Katscha

Carrells metertiefe Plattenkiste und Katschas Gespür für den Moment besorgen das Grand Closing, bevor wir in den See hüpfen.



EsRap



TootArd



Nalan / slinggirl fat

BİZ BİZE – Festival Warmup